

An diesem Platz stellen wir jede Woche die Inhalte des „Völklinger Projekt Zukunft“ vor:

Masterplan Grün

Mit diesem Konzept soll im Rahmen des Entwicklungsprojektes „Stadtumbau West“ der Natur mehr Platz in der Stadtmitte eingeräumt werden. Die neuen, begrünten Freiflächen steigern die Lebensqualität für Völklingens Bürgerinnen und Bürger – sowohl was die Wohnverhältnisse betrifft als auch die Freizeitgestaltung. Dieses Projekt untersucht auch Gestaltungsmöglichkeiten zur „grünen Attraktivierung“ der Stadtteile Völklingens.



Kunterbunte Kochgeschichten

Am 21. April 2010 startet um 10 Uhr in der Kindertagesstätte Kunterbunt das Projekt „Kunterbunte Kochgeschichten“. Die Aktion, die von April bis Dezember dieses Jahres laufen wird, soll Eltern wie Kinder für den verantwortungsvollen und klugen Umgang mit Lebensmitteln sensibilisieren und zur Steigerung des Gemeinschaftsgefühls beitragen. In Zusammenarbeit mit den Mitarbeitern der Einrichtung und verschiedenen Köchen und Bäckern werden während verschiedener Termine allerlei Rezepte umgesetzt werden – vom Einkauf bis zum gemeinsamen Mittagessen.

Bürgerversammlung Blumenstraße

Die Umsetzung der verkehrlenkenden Maßnahme zur Verkehrslenkung der Püttlinger Straße und der Blumenstraße sorgt in der Bevölkerung im Umfeld der Heinestraße aktuell für Diskussionen. Oberbürgermeisters Klaus Lorig lädt aus diesem Anlass alle interessierten Bürgerinnen und Bürger am Freitag, 23. April, 18 Uhr, zu einer weiteren Bürgerversammlung in den großen Sitzungssaal des Neuen Rathauses ein. Er wird dort die Verkehrsmaßnahme selbst und die Hintergründe im Detail vorstellen und mit den Bürgern diese und eventuelle Alternativen diskutieren.

IMPRESSUM

Völklinger Stadtnachrichten

Herausgeber:
Stadt Völklingen
Oberbürgermeister Klaus Lorig
Rathausplatz
66333 Völklingen

Für unverlangt eingesandte Artikel übernimmt die Redaktion keine Haftung.



Chöre und Blasorchester werden auch in diesem Jahr für Kurzweil sorgen

Foto: lh

Matinée der großen Klänge

Musikalische Leckerbissen in den Sommermonaten im Schillerpark bei freiem Eintritt

Die Stadt Völklingen veranstaltet in den Sommermonaten „eine Matinée der großen Klänge“ im Schillerpark Völklingen. Musiziert wird jeweils einmal im Monat von Mai bis August – immer sonntags von 11 bis 12.30 Uhr. Die Konzertschmel im Schillerpark dient als Bühne und somit als Treffpunkt der unterschiedlichsten Chöre und Blasorchester. Der Eintritt zu der Konzertreihe ist frei. Das Team des Parkhotel Albrecht sorgt für das leibliche Wohl.

Als Auftaktkonzert am 2. Mai spielt der „Musikverein Lauterbach e.V.“. Das Blasorchester zeigt einen gelungenen Spagat zwischen traditioneller Blasmusik mit Marsch und Polka und auch modernen Stücken.

Highlights aus Musical und Film, Schlager und auch Pop sowie Gospelklängen erwarten den Besucher am 6. Juni. Der Konzertchor Püttlingen

e.V. zeigt in einer bunten Mischung sein Können. Hinzu kommt eine Vielzahl guter Gesangssolisten, welche die Reihen des Chors schmücken.

Als Auftaktkonzert am 2. Mai spielt der „Musikverein Lauterbach e.V.“. Das Blasorchester zeigt einen gelungenen Spagat zwischen traditioneller Blasmusik mit Marsch und Polka und auch modernen Stücken. Highlights aus Musical und Film, Schlager und auch Pop sowie Gospelklängen erwarten den Besucher am 6. Juni. Der Konzertchor Püttlingen

Zum Abschluss am 8. August ist das „Jugendorchester 1963 Großrosseln e.V.“ zu begrüßen. Im Arrangement einer Bigband singt und spielt das Orchester eine bunte Mischung aus Pop, Swing und Jazz. Ohrwürmer zum Mitkatschen und Mitsingen werden erwartet.

Informationen gibt es bei der Tourist-Information Völklingen unter der Telefonnummer (0 68 98) 13-2800 oder im Internet unter www.voelklingen.de.

Auftaktkonzert ist am 2. Mai

Maßnahmen werden umgesetzt

Haushalt 2010 steht – Keine Gebührenerhöhungen

Der am 9. Februar diesen Jahres durch den Stadtrat beschlossene Haushalt ist durch das Landesverwaltungsamt genehmigt worden. Trotz der im Zuge der Wirtschaftskrise weiter gesunkenen Gewerbesteuererinnahmen und der gestiegenen Regionalverbandsumlage ist die Stadt Völklingen nicht zur Erstellung eines Haushaltssanierungsplanes verpflichtet

worden. „Dies sowie die schnelle Absegnung durch das Landesverwaltungsamt zeigen, dass unsere erstellten Pläne für den Haushalt 2010 auf einer soliden Grundlage beruhen“, sagte Oberbürgermeister Klaus Lorig. Der neue Haushalt der Stadt Völklingen umfasst ein Volumen von 86 Millionen Euro sowie Investitionen in Höhe von 3,5 Millionen Euro. Der

Wirtschaftsplan des Grundstücks- und Gebäudemagements (GGM) setzt sich aus einem Volumen von rund 11,5 Millionen Euro und Investitionen in Höhe von 16,3 Millionen Euro zusammen. „Damit ist der Weg frei, die wichtigsten Maßnahmen umgehend in Auftrag zu geben und umzusetzen“, begrüßte der Verwaltungschef die schnelle Absegnung der

Pläne durch das Landesverwaltungsamt, „mit diesen Geldern ist es uns möglich, trotz schwieriger, wirtschaftlicher Zeiten sehr viele weitere Maßnahmen in unserer Stadt umzusetzen. Dies ist beispielsweise im Rahmen der Sanierung der Völklinger Kindergärten oder Schulen der Fall als auch bei der umfassenden Attraktivierung unserer Innenstadt.“

8. Open-Air Reihe beginnt

Am 9. Mai startet das Wasserwerk Simschel in die neue Open-Air Saison

Smokin' Strings eröffnen am 9. Mai um 11 Uhr die diesjährige Open-Air-Saison des „Wasserwerkes Simschel“. Gulli und Jürgen Rath stellen mit zwei Gitarren, einer Mörderstimme und keinen Tricks ihr Können unter Beweis. Sie spielen ihre Songs mit Power und Leidenschaft und präsentieren Musik, die man einem Gitarren-Duo einfach nicht zutraut. Die Zuhörer werden auf eine Reise durch die Musikgeschichte mitgenommen, mit Songs, deren Wirkung man sich nicht entziehen kann.

Sie verbinden tolle Songs, Musikalität und ausgefeilten Sound zu einem Gesamtkunstwerk von seltener Qualität. Spielfreude, Humor und Musikalität lassen diesen Auftritt zu einem besonderen Event werden.

Das Wasserwerk Simschel ist ein ehemaliges Wasserwerk, welches im Jahr 2003 als Veranstaltungszentrum der Stadtwerke Völklingen eröff-



Startet wieder: die Konzertreihe im Wasserwerk Simschel

Foto: swv

net wurde. In den vergangenen Jahren hat sich hier nun eine Open-Air-Reihe etabliert, die bei den Gästen mittlerweile sehr beliebt ist

und in diesem Jahr in die achte Ausgabe startet. Für das leibliche Wohl sorgt an den Open-Airs das Team des Wasserwerkes Simschel.

KONZERTE IM ÜBERBLICK

- So., 9. Mai, 11 Uhr, **Smokin' Strings**
- So., 30. Mai, 11 Uhr, **Four on the Floor**
- So., 20. Juni, 11 Uhr, **Groove Bandits**
- Fr., 30. Juli, 20 Uhr, **Simply Unplugged**
- So., 22. August, 11 Uhr, **Blue Drive**
- So., 12. Sept., 11 Uhr, **Moody Tunes**
- So., 26. Sept., 11 Uhr, **Time 4 Two**
- So., 10. Okt., 11 Uhr, **Eric Maas (Indoor)**

Veranstaltungsort:
Wasserwerk Simschel
Zum Wasserwerk 11
66333 Völklingen

Informationen im Internet:
www.simschel.de



HEUTE

Kulturelles Frühjahrsereichen

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

der Frühlingsmonat Mai kündigt sich mit schnellen Schritten an und damit auch die ersten kulturellen Highlights unter freiem Himmel. Wie auch in den vergangenen Jahren erwarten uns während der Matinée im Schillerpark klangvolle Stunden mit den verschiedenen Chören und Blasorchestern aus Völklingen und Umgebung. Aber auch das Wasserwerk Simschel lädt mit seinem besonderen Ambiente in den Sommermonaten wieder zum Besuch ein – treffen hier doch bereits zum achten Mal verschiedene Bands aus dem ganzen Saarland zusammen. Ein weiteres Highlight, das alljährlich insbesondere bei unserer älteren Generation für Begeisterung sorgt, ist die Seniorenfahrt, die in diesem Sommer nach Speyer führen wird. Ich freue mich, dass wir dieses Angebot auch in 2010 wieder auf die Beine stellen können, bietet dieser Ausflug Völklingens Seniorinnen und Senioren doch immer wieder aufs Neue gute Gelegenheit, aktiv zu bleiben und Kontakte zu pflegen.

Auch unsere Jüngsten kommen in diesem Frühjahr wieder auf ihre Kosten, wenn Pelle, der Kartoffelbär, der Star unserer Genussbibliothek in den nächsten Monaten die Grundschulen und Kindergärten besuchen wird. Auf spielerische Weise möchten wir mit diesem Buch und dem dazugehörigen Rahmenprogramm Völklingens Kinder für eine gesunde und abwechslungsreiche Ernährung sensibilisieren und ihnen Freude an der Beschäftigung mit Lebensmitteln vermitteln – ein wichtiges Angebot neben dem regulären Erziehungsbetrieb, wie ich finde und ein weiterer Beitrag zur Gestaltung Völklingens als ernährungs- und genussbewusster Stadt.

Ihr

Klaus Lorig
Oberbürgermeister der Stadt Völklingen

Seniorenfahrt der Stadt Völklingen geht nach Speyer

Auch in diesem Jahr führt die Stadt Völklingen wieder eine Seniorenfahrt durch. Diese findet am 10. Juni statt. Ziel ist die Domstadt Speyer am Rhein. Teilnahmeberechtigt sind alle Seniorinnen und Senioren ab dem 60. Lebensjahr mit Wohnsitz in Völklingen. Die Abfahrt erfolgt am 10. Juni 2010, um 7.30 Uhr, ab Hindenburgplatz in Völklingen. Die Ankunft in Völklingen ist gegen 20.30 Uhr vorgesehen. Der Preis pro Karte beträgt zehn Euro und beinhaltet die Busfahrt sowie die Teilnahme am geplanten Besichtigungsprogramm vor Ort. Da nur ein begrenztes Kartenkontingent zur Verfügung steht,

können pro Person maximal zwei Karten erworben werden.

Kartenreservierungen werden ausschließlich telefonisch am 3. und 4. Mai 2010 bei der Stadtverwaltung von 8.30 bis 12 Uhr unter folgenden Telefonnummern entgegengenommen: (0 68 98) 13-2101, (0 68 98) 13-2102 und (0 68 98) 13-2103.

Die Ausgabe der reservierten Karten erfolgt vom 10. bis 14. Mai 2010 in der Zeit von 8.30 und 12 Uhr im Neuen Rathaus, 3. OG, Zimmer 3.02. Reservierte Karten, die nicht abgeholt werden, werden an andere Interessenten weitergegeben.

Das Öko-Mobil kommt in die Stadtteile

Das Öko-Mobil steht für die Entsorgung von Problemabfällen in Völklingen am 5. Mai 2010 in Lauterbach, Glashüttenplatz, von 14 bis 14.45 Uhr, in Luisenthal, 14.45 Uhr, in Ludweiler, Friedrich-Ebert-Platz, von 15 bis 15.45 Uhr, und in Wehrden, Schaffhauser Straße (Sparkasse), von 16 bis 16.45 Uhr und in Fürstenthausen, Platz an der Marienkirche, von 17 bis 17.45 Uhr.

Am 6. Mai 2010 steht das Öko-Mobil auf der Hermann-Röchling-Höhe, Bousser Weg, von 12 bis 12.45 Uhr, in der Stadtmitte, Glo-

bus-Parkplatz (Gumbihof), von 13 bis 13.45 Uhr, auf dem Heidstock, Pestalozziplatz, von 14 bis 14.45 Uhr, in Luisenthal, Neue Straße (Marktplatz), von 15 bis 15.45 Uhr und auf der Fenne, Am Sportplatz, von 16 bis 16.45 Uhr. Sollte man einen dieser Termine verpassen ist das nicht weiter schlimm, denn das Ökomobil steht grundsätzlich am ersten Samstag im Monat auf dem Wertstoffhof in Völklingen-Geislautern, Am Hammergraben 1, von 9 bis 14 Uhr bereit.



VERANSTALTUNGEN IN VÖKLINGEN



Ausstellungen

Ausstellung „Moderne Kunst“
der Künstlergruppe „Art IG“
Gudula Theobald,
Helga Daub
Acryl-Mischtechniken
Bis 30.4.2010
Stadtteiltreff Völklingen
Bismarckstraße 20

Ausstellung „Vision Lorraine – Lothringer Blick“
Bis zum 21.4.2010
Altes Rathaus Völklingen

Vernissage „Malen mit den Ohren“
23.4.2010 / 16 Uhr
Ausstellung bis zum 5.5.2010
Altes Rathaus, Völklingen

Konzerte

„Dein Gehirn, denken, fühlen, handeln“
Bis zum 25.7.2010
Erzhalle, Völklinger Hütte

„Staatsgeschenke – 60 Jahre Deutschland“
Bis zum 5.9.2010
Gebläsehalle, Völklinger Hütte

Carbon & Stahl
David Lindorfer

22.4.2010 / 19.30 Uhr
Festsaal
Altes Rathaus Völklingen
Eintritt: VVK: 9 € / AK: 10 €
Tickets bei der Tourist-Information sowie bei allen Vorverkaufsstellen von Ticket Regional



Frühjahrskonzert
24.4.2010 / 19 Uhr
Lauterbachhalle, Lauterbach

„Tuesday Station Music“
Exit over wings
Hot, Soul, Funky, Grooves and Cool Jazz
27.4.2010 / 20 Uhr
Alter Bahnhof Völklingen

Matinée im Schillerpark
Musikverein Lauterbach
2.5.2010 / 11 Uhr
Konzertmuschel Schillerpark,
Kühlweinstraße, Völklingen

Benefizkonzert zur Erhaltung der Kreuzeskirche
„Grüß Gott, du schöner Maier“
2.5.2010 / 17 Uhr
Kreuzeskirche Völklingen-Fürstenhausen

Weitere Veranstaltungen unter www.voelklingen.de
Änderungen vorbehalten

Concert Européen des Elèves de Sarre et Moselle
Europäisches Konzert der Saar- und Moselleschüler

CONCERT DES LYCÉES 2010

MEMORIAS DE UN CACIQUE

JAIME CORDOBA

PETITE ROSSELLE Carreau Wendel
Vendredi 30 avril 2010 à 20h, Freitag, 30. April 2010, 20 Uhr

METZ Arsenal
Mardi 18 mai 2010 à 20h, Dienstag, 18. Mai 2010, 20 Uhr

Eintritt:
Schüler/Studenten: 5 €, Erwachsene: 10 €

Kartenvorverkauf:
• Office du Tourisme de Forbach
Tél. (0033) 3 87 85 02 43
• Arsenal de METZ
Bureaux Vie Scolaire des Lycées
Tél. (0033) 3 87 74 16 16

Weltkulturerbe Völklinger Hütte
Europäisches Zentrum für Kunst und Handwerkskunst

Offene deutsche **Flipper-Meisterschaft**

8. – 9. Mai 2010
Gebläsehalle Völklingen

Eintritt 5,- €
Freies Spiel an allen Geräten

Samstag 11 – 24 Uhr
Sonntag 10 – 16 Uhr

offenes Turnier für jedermann
Eintritt für Kinder unter 12 Jahren frei
mehr Infos:
www.flipperverein.de

1. Verein deutscher Flipperfreunde e.V.
GPA German Pinball Association (GPA) – Weikampweg 42 – 48161 Münster

VHS Völklingen

Donnerstag, 22. April 2010

■ Kurs: **Junge VHS: Kochen für dich und deine Freunde**, 16 Uhr, Eligiuskirche

Freitag, 23. April 2010

■ Kurs: **Motorsägenlehrgang für Selbstwerber**: Grundlehrgang, 8 Uhr, Forstamt Völklingen

■ Kochkurs: **Mediterrane Köstlichkeiten**, 18 Uhr, Stadtwerke

Samstag, 24. April 2010

■ Radtour: **Radtour zum Glasmuseum und in den Wald**, 10 Uhr, Anlagestelle Wehrden

■ Vortrag: **Rückschnitt von Ziergehölzen**, 10 Uhr, Ökogarten, Fürstenhausen

■ Kurs: **Wie schminke ich mit typgerecht?**, 14 Uhr, Altes Rathaus

Samstag + Sonntag, 24. + 25. April 2010

Aktion „Völklingen lebt gesund“, Reiki-Ausbildung
Ort: Püttlingen, Westpreußenweg 8
Zeit: jeweils 10.30 – 17.30 Uhr
Kosten: erfragen, Essen und Getränke im Preis inbegriffen
Kontakt und Anmeldung:
Saskia Speicher, Pestalozziplatz 14, 66333 Völklingen-Heidstock,
Telefon: (0 68 98) 85 26 10,
E-Mail: saskiaspeicher@gmx.de,
Internet: www.saskiaspeicher.de

Sonntag, 25. April 2010

Aktion „Völklingen lebt gesund“, 1910 Höhenmeter Wanderung
Veranstalter: Sportverein Geislauren

Treffpunkt: 10 Uhr, Sportplatz Eberbachtal Geislauren
Voraussetzung: ärztliche Unbedenklichkeitsbescheinigung
Kontakt: SV Geislauren, Albert Becker, Fichtestraße 4, Telefon: (0 68 98) 4 26 34, E-Mail: becker_albert@freenet.de
Nähere Informationen unter www.voelklingen-lebt-gesund.de

Montag, 26. April 2010

■ Kurs: **Frauenprogramm: Excel Aufbauwissen**, 8.15 Uhr, Alter Bahnhof

■ Kurs: **Acrylmalen, Ölmalerei, Mischtechniken und Aquarell**, 18 Uhr, Schule Luisenthal

Dienstag, 27. April 2010

■ Kurs: **Tabellenkalkulation Excel Aufbauwissen**, 18 Uhr, Alter Bahnhof

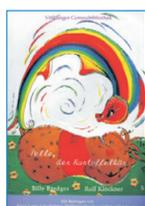
■ Vortrag: **Elternschule: Chancen und Risiken des Internets**, 19.30 Uhr, Grundschule Geislauren

Infos über das gesamte Angebot und Anmeldungen bei VHS-Sekretariat:
Telefon (0 68 98) 13-25 97
Online-Anmeldungen unter:
www.vhs-voelklingen.de

Kartoffelbär auf Tournee

Star der Völklinger Genussbibliothek tourt durch Schulen und Einrichtungen für Kinder

Pelle der Kartoffelbär ist längst kein Unbekannter mehr in Völklingen. Der Star des zweiten Bandes der von Oberbürgermeister Klaus Lorig ins Leben gerufenen „Völklinger Genussbibliothek“ besuchte dieser Tage die Grundschule Haydnstraße – Startschuss für eine Tournee, während der das Kinder- und Kochbuch in den kommenden Monaten durch den Verwaltungschef in allen Völklinger Schulen und Einrichtungen für Kinder vorgestellt werden wird.



Die Genussbibliothek ist wichtiger Bestandteil des Projektes „Völklingen lebt gesund“, mit dem Oberbürgermeister Klaus Lorig die gesamte Stadt zu einer gesünderen und genussvolleren Ernährung animieren möchte. Bereits die erste Veröffentlichung, ein Leitfaden für das hochwertige Kochen mit geringem Budget mit dem Titel „Koch doch einfach“ im August 2008 war ein voller Erfolg. Der zweite Band, „Pelle der Kartoffelbär“, der von der Künstlerin Billy Bärdges und dem Völklinger Genuss-Experten Rolf Klöckner geschrieben und gestaltet wurde, richtet sich speziell an Völklingens Kinder. Die ur-

sprünglich als reines Kochbuch geplante Publikation hat sich zu einem abwechslungsreich gestalteten Kinderbuch entwickelt, mit dem die junge Leserschaft nicht nur kochen, sondern auch malen, Musik machen und Theater spielen kann. In diesem Zusammenhang haben Bärdges und Klöckner eine Reihe von Aktionsmodulen entwickelt, mit denen das Thema „gesunde Ernährung“ den Schülerinnen und Schülern noch näher gebracht werden soll. Dieses Angebot kann jetzt gebucht werden und wurde während der Auftaktveranstaltung in der Grundschule Haydnstraße zum ersten Mal vorgestellt. Es stieß bei den Vertre-

tern der dreizehn anwesenden Schulen und sonstigen Einrichtungen für Kinder auf großes Interesse. Die Schulleiterin der Schlossparkschule Geislauren, Petra Pitillo, hat für ihre Schülerinnen und Schüler bereits die ersten Module gebucht, die an verschiedenen Tagen im Juni stattfinden werden. „Ich freue mich, dass unsere Genussbibliothek auf solch große Resonanz stößt“, sagte Oberbürgermeister Klaus Lorig, „und ich hoffe, dass dies auch bei unserer dritten Veröffentlichung zum Thema Ernährung und Kochen der Fall sein wird, die wir derzeit insbesondere für unsere ältere Generation planen.“

Kompostieranlage Fürstenhausen hat Tag der offenen Tür

Die Kompostieranlage der Stadt Völklingen veranstaltet am Samstag, 24. April, von 10 bis 18 Uhr, einen Tag der offenen Tür. Interessierte können an einer Führung über

Tag der offenen Tür
24. April, 10 – 18 Uhr

die Anlage teilnehmen, sich Erläuterungen zur Kompost-erzeugung anhören sowie an Maschinen- und Geräteführungen teilnehmen. Außerdem finden „Motorsägenschnitzereien“ statt. Auch die Kleinen kommen auf ihre Kosten. Sie können sich auf einer Springburg austoben. Zu guter Letzt können sich In-

teressierte über eine Gratis-Kompostabgabe bis 0,5 Kubikmeter freuen. Für das leibliche Wohl sorgt die Stadtgärtnerei und der evangelische Kindergarten Fürstenhausen. Spenden und Erlöse kommen dem evangelischen Kindergarten Fürstenhausen zu Gute. Die Kompostieranlage der Stadt Völklingen befindet sich auf dem Hühnerscherberg im Stadtteil Fürstenhausen. Diese ist erreichbar über die Gutenbergstraße und über die verlängerte Straße „Am Hasseleich“. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.



Luftbild der Fürstenhausener Kompostieranlage Foto: ms

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN DER STADT VÖKLINGEN

BEKANNTMACHUNG

Der Verbandsvorsteher des Entsorgungszweckverbandes Völklingen (EZV) gibt gem. § 41 (3) KSVG i.V. mit § 3 (2) KGG bekannt, dass die Verbandsversammlung für

Dienstag, den 27.04.2010, 16.00 Uhr,

zur 4. öffentlichen Sitzung in den großen Sitzungssaal des Neuen Rathauses, EG, einberufen wurde.

TAGESORDNUNG

1. Erhöhung des Kassenkreditlimit
2. Vorstellung der Planung zum Bau eines Wertstoffhofes
3. Mitteilungen und Anfragen

Völklingen, 16.04.2010
Der Verbandsvorsteher
gez. Lorig

BEKANNTMACHUNG

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 48 (6) KSVG bekannt, dass folgende Sitzungen stattfinden:

A) Dienstag, 27.04.2010, 17.30 Uhr,

14. nichtöffentliche Sitzung des Hauptausschusses im großen Sitzungssaal des Neuen Rathauses, EG,

TAGESORDNUNG

1. 8. Änderung zur Gebührensatzung für die Inanspruchnahme der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Völklingen vom 24.06.1998 sowie des Tarifes zur Satzung über die Gebührenerhebung für die Inanspruchnahme der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Völklingen vom 19.05.1999
2. Personalangelegenheit
3. Einführung des neuen Berichtswesens
4. Änderung des Gesellschaftsvertrages der Völklinger Verkehrsbetriebe GmbH (VVB)
5. Änderung des Gesellschaftsvertrages der Gewerbeansiedlungsgesellschaft Völklingen mbH (GAV)
6. Entsendung von weiteren Mitgliedern in den Aufsichtsrat der Völklinger Verkehrsbetriebe GmbH (VVB)

7. Entsendung von weiteren Mitgliedern in den Aufsichtsrat der Gewerbeansiedlungsgesellschaft Völklingen mbH (GAV)
8. Bekanntgabe einer Eilentscheidung Neugestaltung des Friedrich-Ebert-Platzes in VK-Ludweiler
9. Mitteilungen und Anfragen

B) Mittwoch, 28.04.2010, 18.00 Uhr,

10. nichtöffentliche Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt im großen Sitzungssaal des Neuen Rathauses, EG

TAGESORDNUNG

1. Stadtteilentwicklungskonzept Völklingen-Luisenthal
hier: Präsentation des 1. Entwurfes durch die Firma KernPlan, Gesellschaft für Städtebau und Kommunikation mbH, 66557 Illingen, Kirchenstraße 12
2. Bebauungsplan I/14 Teil 1 „Völklingen-Innenstadtdreieck“
Offenlage- und Entwurfsbeschluss gem. § 3 Abs. 2 BauGB
3. Stadttumbau West
Entwicklung der Poststraße 14 bis 20
4. Mitteilungen und Anfragen

Völklingen, 16.04.2010
Der Oberbürgermeister
gez. Lorig

BEKANNTMACHUNG

Die Stadt Völklingen gibt gem. § 41 (3) i. V. mit § 48 (6) KSVG bekannt, dass die Tagesordnung der am

Mittwoch, 21.04.2010, 16.00 Uhr, stattfindenden 4. öffentlichen und nicht-öffentlichen Sitzung des Ausschusses für Kinder, Jugend und Soziales

im nichtöffentlichen Teil um nachfolgenden TOP 3 zu erweitern ist.

„Personalangelegenheiten“

Völklingen, 16.04.2010
Der Oberbürgermeister
gez. Lorig